

## Inhaltsverzeichnis

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| <b>MDO_P1P20F - 023 : Manuale dell'operatore</b> | 3  |
| <b>1. Informazioni</b>                           | 3  |
| <b>1.1 Release</b>                               | 3  |
| 1.1.1 Specificazioni                             | 3  |
| <b>2. Descrizione</b>                            | 4  |
| <b>3. Start-Up</b>                               | 5  |
| <b>3.1 Logo</b>                                  | 5  |
| <b>3.2 Homing</b>                                | 5  |
| <b>4. Pagina Principale</b>                      | 5  |
| <b>4.1 Manuale</b>                               | 5  |
| <b>4.2 Automatico</b>                            | 6  |
| <b>4.3 Descrizione dei pulsanti</b>              | 6  |
| <b>5. Stati macchina</b>                         | 8  |
| <b>6. Tasti Funzione e Led</b>                   | 8  |
| <b>7. Utilizzo</b>                               | 10 |
| <b>7.1 Programmazione</b>                        | 10 |
| 7.1.1 Libreria delle istruzioni                  | 12 |
| 7.1.2 Copia di una sequenza                      | 13 |
| 7.1.3 Cancellazione di una sequenza              | 13 |
| 7.1.4 Anomalie sulla sequenza                    | 14 |
| <b>7.2 Dati macchina</b>                         | 15 |
| <b>7.3 Allarmi</b>                               | 16 |
| 7.3.1 Storico degli allarmi                      | 17 |
| <b>7.4 Diagnostica</b>                           | 18 |
| 7.4.1 Ingressi digitali                          | 19 |
| 7.4.2 Uscite digitali                            | 19 |
| 7.4.3 Conteggi                                   | 20 |
| 7.4.4 Uscite analogiche                          | 20 |
| <b>8. Istruzioni programmabili</b>               | 22 |
| <b>8.1 Posizionamento degli assi</b>             | 22 |
| 8.1.1 Posizionamenti singoli                     | 23 |
| 8.1.2 Posizionamenti multipli                    | 23 |
| <b>8.2 Settaggio delle uscite</b>                | 23 |
| <b>8.3 Attese di eventi</b>                      | 23 |
| <b>8.4 Diagnostica delle uscite analogiche</b>   | 24 |
| 8.4.1 Diagnostica rete CAN                       | 25 |
| <b>9. Allarmi</b>                                | 26 |
| <b>9.1 Storico allarmi</b>                       | 27 |
| <b>10. Info di sistema</b>                       | 28 |
| <b>11. Assistenza</b>                            | 29 |
| <b>Riparazione</b>                               | 29 |
| <b>Spedizione</b>                                | 29 |



# MDO\_P1P20F - 023 : Manuale dell'operatore

## 1. Informazioni

### 1.1 Release

Il presente documento è valido integralmente salvo errori od omissioni.

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                         |             |             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|
|  |                                                                                                                                                                                         |             |             |
| <b>Documento:</b>                                                                 | <b>mdo_p1p20f-023</b>                                                                                                                                                                   |             |             |
| <b>Descrizione:</b>                                                               | Manuale operatore p1p20f-023                                                                                                                                                            |             |             |
| <b>Redattore:</b>                                                                 | Omar Sbalchiero                                                                                                                                                                         |             |             |
| <b>Approvatore</b>                                                                | Gabriele Bazzi                                                                                                                                                                          |             |             |
| <b>Link:</b>                                                                      | <a href="https://www.qem.eu/doku/doku.php/strumenti/qmoveplus/j1p20/p1p20f-023/mdo_p1p20f-023">https://www.qem.eu/doku/doku.php/strumenti/qmoveplus/j1p20/p1p20f-023/mdo_p1p20f-023</a> |             |             |
| <b>Lingua:</b>                                                                    | Italiano                                                                                                                                                                                |             |             |
| <b>Release documento</b>                                                          | <b>Descrizione</b>                                                                                                                                                                      | <b>Note</b> | <b>Data</b> |
| 01                                                                                | Nuovo manuale                                                                                                                                                                           |             | 18/05/2021  |

#### 1.1.1 Specificazioni

I diritti d'autore di questo manuale sono riservati. Nessuna parte di questo documento, può essere copiata o riprodotta in qualsiasi forma senza la preventiva autorizzazione scritta della QEM.

QEM non presenta assicurazioni o garanzie sui contenuti e specificatamente declina ogni responsabilità inerente alle garanzie di idoneità per qualsiasi scopo particolare. Le informazioni in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso. QEM non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi errore che può apparire in questo documento.

Marchi registrati :

- QEM® è un marchio registrato.

## 2. Descrizione

La applicazione **P1P20F - 023** è realizzata per permettere la programmazione di sequenze di posizionamenti di una coppia di assi.

Sono disponibili per la programmazione più di 50 istruzioni elementari e di facile comprensione. La composizione delle sequenze e la scelta delle istruzioni è realizzabile tramite il terminale operatore attraverso alcune pagine di selezione. Di seguito riportiamo le caratteristiche principali del software.

Tipi di comando:

- Comandi relativi al posizionamento degli assi.
- Comandi relativi al settaggio delle uscite.
- Comandi relativi all'attesa del verificarsi di un evento.
- Comandi relativi alla gestione dei passi della sequenza.
- Comandi relativi ad operazioni su variabili.

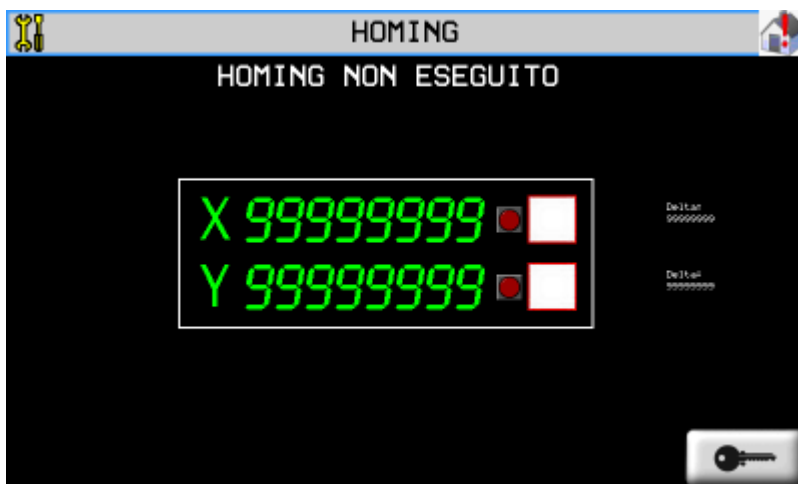
### 3. Start-Up

#### 3.1 Logo



Premendo il tasto  si accede alla funzione di **Homing**.

#### 3.2 Homing



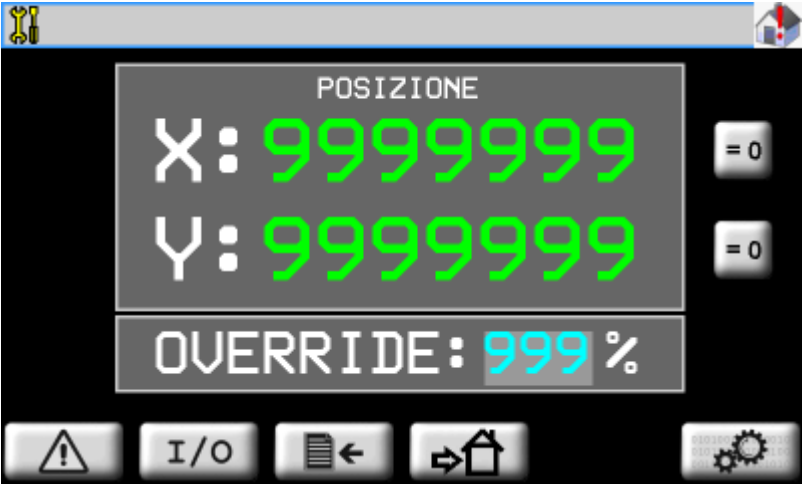
Per avviare la procedura di homing è necessario :



- Abilitare l'homing
- che non ci siano allarmi,
- che lo stato macchina sia in MANUALE
- premendo il selettore di START.

### 4. Pagina Principale

#### 4.1 Manuale



|  |                                                                                                                                                                                                           |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Questo tasto è visibile solamente se a livello di SETUP la macchina è stata configurata per poter saltare l'operazione di homing. Se premuto per più di un secondo azzerà il conteggio del relativo asse. |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

4.2 Automatico



|  |                                                                                                                                                                                     |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Questo tasto permette di abilitare il funzionamento della macchina per eseguire a STEP la sequenza in ciclo. Questo selettore non funziona se la macchina è in stato automatico ON. |
|  | Se premuto per più di un secondo, questo tasto esegue un RESTART del programma selezionato. Questo tasto non funziona se la macchina è in stato automatico ON.                      |
|  | Permettono di scorrere i passi del programma selezionato. Questi tasti non funzionano se la macchina è in stato automatico ON.                                                      |

4.3 Descrizione dei pulsanti

|  |                             |
|--|-----------------------------|
|  | Sezione Pagina Allarmi      |
|  | Sezione di diagnostica I/O  |
|  | Sezione Programmi di Lavoro |

|                                                                                   |                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|  | Sezione procedura di Homing    |
|  | Abilitazione sequenza a „Step“ |
|  | Sezione Dati Macchina          |

## 5. Stati macchina

|                                                                                   |                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
|  | La macchina è in fase di homing.                   |
|  | La macchina in manuale                             |
|  | macchina in automatico - ciclo automatico fermo    |
|  | macchina in automatico - ciclo automatico in corso |
|  | macchina in allarme                                |

## 6. Tasti Funzione e Led

| Tasto | Icona                                                                             | Funzione          | Led | Tasto | Icona                                                                             | Funzione                 | Led |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----|
| F1    |  | <b>Manuale</b>    | -   | F6    |  | <b>Pagina allarmi</b>    | -   |
| F2    |  | <b>Automatico</b> | -   | F7    |  | <b>Pagina precedente</b> | -   |
| F3    |  | <b>Homing</b>     | -   | -     | -                                                                                 | -                        | -   |



## 7. Utilizzo

### 7.1 Programmazione

E' possibile accedere alla sezione dei programmi di lavoro solo se non è in esecuzione un programma.



Per accedere alla sezione dei programmi di lavoro, premere il tasto



Alla pagina di programmazione è possibile avere accesso solamente quando lo stato macchina non è in automatico ON. La pagina di programmazione permette di compilare una sequenza di istruzioni e di salvarla in una determinata zona della memoria.

Descrizione dei vari campi:

|                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                         |                           |     |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Programma N° 999</b>                                                                                                                                                                             | Questo campo modificabile stabilisce la zona di memoria di dove viene salvato il programma che si sta scrivendo. Il campo consente di inserire un valore da 1 a 100.                                                                                    |                           |     |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <table border="1"> <tr><td>999</td><td>9999999, 9999999, 9999999</td></tr> <tr><td>999</td><td>9999999, 9999999, 9999999</td></tr> <tr><td>999</td><td>9999999, 9999999, 9999999</td></tr> </table> | 999                                                                                                                                                                                                                                                     | 9999999, 9999999, 9999999 | 999 | 9999999, 9999999, 9999999 | 999                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 9999999, 9999999, 9999999 | In questa area viene visualizzata la sequenza in programmazione. Su ogni riga è possibile inserire un comando, il quale può comprendere fino a 3 variabili per la sua esecuzione, modificabili toccando sopra il valore di sfondo blu scuro. I passi impostabili per ogni sequenza sono al massimo 100. |
| 999                                                                                                                                                                                                 | 9999999, 9999999, 9999999                                                                                                                                                                                                                               |                           |     |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 999                                                                                                                                                                                                 | 9999999, 9999999, 9999999                                                                                                                                                                                                                               |                           |     |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 999                                                                                                                                                                                                 | 9999999, 9999999, 9999999                                                                                                                                                                                                                               |                           |     |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                     | Permettono di scorrere i passi del programma selezionato.                                                                                                                                                                                               |                           |     |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>OVERRIDE: 999%</b>                                                                                                                                                                               | Override modificabile per limitare la velocità nei posizionamenti manuali. I posizionamenti manuali possono essere eseguiti sia tramite i relativi ingressi di Jog, sia tramite i tasti freccia presenti sul controllo sotto il display sulla sinistra. |                           |     |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                     | Accesso alla pagina degli allarmi e relativo storico.                                                                                                                                                                                                   |                           |     |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <table border="1"> <tr><td>N</td><td>100</td></tr> <tr><td>10</td><td>1</td></tr> </table>                                                                                                          | N                                                                                                                                                                                                                                                       | 100                       | 10  | 1                         | Questo tasto rappresenta un selettore di modalità jog in questa pagina di programmazione:<br><b>N</b> : normale, i comandi di jog si comportano come di norma, l'asse si muove finché non viene rilasciato il comando.<br><b>100</b> : i comandi di jog eseguono dei posizionamenti a quota attuale +/- 100.<br><b>10</b> : i comandi di jog eseguono dei posizionamenti a quota attuale +/- 10.<br><b>1</b> : i comandi di jog eseguono dei posizionamenti a quota attuale +/- 1. |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| N                                                                                                                                                                                                   | 100                                                                                                                                                                                                                                                     |                           |     |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 10                                                                                                                                                                                                  | 1                                                                                                                                                                                                                                                       |                           |     |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                     | Inserisce una istruzione vuota sul passo attualmente selezionato, spostando tutte le istruzioni successive e incrementano il loro indice di 1.                                                                                                          |                           |     |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                     | Cancella il passo attualmente selezionato, spostando tutte le istruzioni successive e decrementano il loro indice di 1.                                                                                                                                 |                           |     |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                     | Tramite questo tasto è possibile andare a selezionare una delle istruzioni disponibili dal programma, su relative pagine. L'istruzione selezionata verrà caricata sul passo evidenziato.                                                                |                           |     |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

|                                                                                   |                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Inserisce sul passo selezionato una istruzione di posizionamento X, caricando come quota obiettivo il valore attuale dell'asse.                      |
|  | Inserisce sul passo selezionato una istruzione di posizionamento Y, caricando come quota obiettivo il valore attuale dell'asse.                      |
|  | Inserisce sul passo selezionato una istruzione di posizionamento contemporaneo di X e Y, caricando come quote obiettivo i valori attuali degli assi. |
|  | Questo tasto permette di copiare una sequenza da una zona di memoria ad un'altra.                                                                    |
|  | Questo tasto permette di eliminare totalmente una sequenza da una zona di memoria.                                                                   |

Per i valori inseriti in sequenza esiste una procedura di verifica per controllare non ci siano errori in compilazione; questa procedura viene eseguita ogni volta che si utilizzano i tasti di scorrimento dei passi e ogni volta che una azione comporta il passaggio ad una diversa schermata sul display. Se la verifica rileva degli errori, viene visualizzata sulla barra in alto, a fianco

del simbolo dello stato della macchina, una bandierina gialla . Toccando questo simbolo si ha accesso ad una pagina di messaggistica, la quale mostra l'errore che ha generato questa anomalia.

### 7.1.1 Libreria delle istruzioni



Tramite il tasto  si accede a questa serie di pagine relative alla selezione del comando da inserire in sequenza sul passo selezionato.



Le istruzioni disponibili sono suddivise in 5 categorie. Tramite i tasti  e  è possibile scorrere queste diverse schermate, e toccando su una istruzione si ritorna direttamente sulla pagina di programmazione, inserendo l'istruzione scelta sul passo corrente.

Il significato di tutte le istruzioni verrà descritto nel prossimo capitolo.

### 7.1.2 Copia di una sequenza



Tramite il tasto  si accede alla pagina che permette di copiare interamente una sequenza da una zona di memoria ad un'altra.



Premendo  si conferma la copia della sequenza.

Se l'indice selezionato come sequenza di destinazione rappresenta una sequenza già esistente in memoria, viene mostrato un messaggio di allerta riguardo a questa condizione.

### 7.1.3 Cancellazione di una sequenza



Tramite il tasto  si accede alla pagina che permette di cancellare interamente una sequenza da una zona di memoria.



Premendo  si conferma la cancellazione della sequenza.

## 7.1.4 Anomalie sulla sequenza



Tramite il simbolo  si accede alla pagina che raccoglie tutti i messaggi riguardanti errori e segnalazioni sull'inserimento di istruzioni in una sequenza.

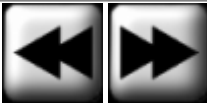
| EVENTI 99/99                                                                      |            |       |     |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|-------|-----|-------|
| tax                                                                               | date       | hour  | nua | par1  |
| 99                                                                                | 99/99/9999 | 99:99 | 999 | 99999 |
| 99                                                                                | 99/99/9999 | 99:99 | 999 | 99999 |
| 99                                                                                | 99/99/9999 | 99:99 | 999 | 99999 |
| 99                                                                                | 99/99/9999 | 99:99 | 999 | 99999 |
|  |            |       |     |       |

Per ogni anomalia viene assegnata una data e un'ora, un indice di errore e su par1 viene visualizzato l'eventuale passo dove si è verificato.

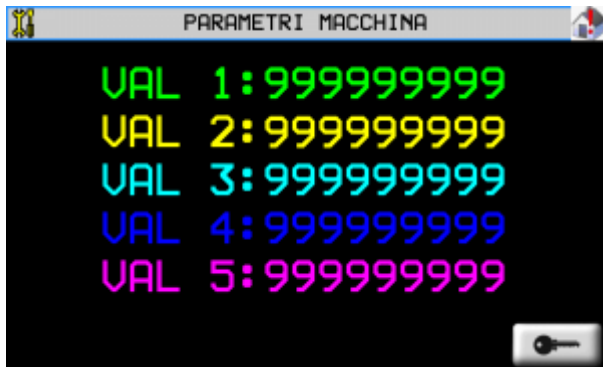
I messaggi visualizzati sono:

|                                        |                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| VELX:E' stata impostata una vel. nulla | Su comando <b>VELX</b> non è stata assegnata nessun valore di velocità.                                                                                     |
| VELY:E' stata impostata una vel. nulla | Su comando <b>VELY</b> non è stata assegnata nessun valore di velocità.                                                                                     |
| CALL: Funzione non esistente           | Su comando <b>CALL</b> , il valore inserito non rappresenta nessuna funzione.                                                                               |
| GOTO: Passo non esistente              | Su comando <b>GOTO</b> , il valore inserito è un indice rappresentante nessuna istruzione.                                                                  |
| JMPSUB: programma non esistente        | Su comando <b>JMPSUB</b> , il valore inserito è un indice rappresentante una sequenza inesistente.                                                          |
| JMPPRG: programma non esistente        | Su comando <b>JMPPRG</b> , il valore inserito è un indice rappresentante una sequenza inesistente.                                                          |
| Ingresso non programmabile             | Su comando <b>WAITIS, WAITID, WAITION, WAITIOFF, IFION, IFIOFF</b> il valore inserito è un indice rappresentante un ingresso non programmabile.             |
| Uscita non programmabile               | Su comando <b>ON, OFF, TON, TOFF, BLINK</b> il valore inserito è un indice rappresentante una uscita non programmabile.                                     |
| Registro inesistente                   | Su comando <b>XN, YN, XYN, XYNI, ASSQX, ASSQY, SOMMAVX, SOMMAVY</b> il valore inserito è un indice rappresentante un registro di variabili non esistente    |
| Variabile locale inesistente           | Su comando <b>IFEQ, ASSV, SOMMA, SOMMAVX, SOMMAVY</b> il valore inserito è un indice rappresentante una variabile non esistente.                            |
| Eseguire la procedura di HOMING        | Questo messaggio non riguarda alcuna istruzione. Viene visualizzato quando si cerca di avviare una sequenza, senza aver fatto ancora la procedura di HOMING |

Le azioni possibili sono:

|                                                                                     |                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Se premuto per più di un secondo, questo tasto permette di eliminare tutte le segnalazioni registrate. |
|  | Permettono di scorrere le anomalie registrate nelle diverse pagine.                                    |

## 7.2 Dati macchina



In questa pagina vengono visualizzate tutte e 5 le variabili locali di appoggio alla sequenza in corso.

Il tasto  permette di accedere all'area tecnica di configurazione della macchina tramite una password

## 7.3 Allarmi



Tramite il tasto , il simbolo  oppure il tasto funzione  si accede alla pagina che visualizza la lista di allarmi attuali.

| ALLARMI 99/99 |            |       |     |       |       |
|---------------|------------|-------|-----|-------|-------|
| idx           | date       | hour  | num | par1  | par2  |
| 1             | 99/99/9999 | 99:99 | 999 | 99999 | 99999 |
| 2             | 99/99/9999 | 99:99 | 999 | 99999 | 99999 |
| 3             | 99/99/9999 | 99:99 | 999 | 99999 | 99999 |
| 4             | 99/99/9999 | 99:99 | 999 | 99999 | 99999 |
| ATTIVI 99     |            |       |     |       |       |

Per ogni allarme viene assegnata una data e un'ora, un indice di errore e due parametri per eventualmente specificare nel dettaglio l'anomalia visualizzata.

Gli allarmi che si possono verificare sono:

|                          |                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Finecorsa HW massimo X   | Superato il finecorsa hardware di corsa massima per l'asse X.                                                                                                                           |
| Finecorsa HW minimo X    | Superato il finecorsa hardware di corsa minima per l'asse X.                                                                                                                            |
| Finecorsa HW massimo Y   | Superato il finecorsa hardware di corsa massima per l'asse Y.                                                                                                                           |
| Finecorsa HW minimo Y    | Superato il finecorsa hardware di corsa minima per l'asse Y.                                                                                                                            |
| Emergenza manuale        | Mancanza dell'ingresso di emergenza.                                                                                                                                                    |
| Errore di inseguimento X | L'asse X ha avuto un errore di inseguimento (foller) superiore al maxfoller. Possibile fuga dell'asse.                                                                                  |
| Errore di inseguimento Y | L'asse Y ha avuto un errore di inseguimento (foller) superiore al maxfoller. Possibile fuga dell'asse.                                                                                  |
| Passo non eseguibile     | Tentativo di eseguire un passo non programmato correttamente.<br>Su par1 viene visualizzato l'indice di sequenza in errore.<br>Su par2 viene visualizzato l'indice del passo in errore. |

Le azioni possibili sono:

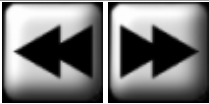
|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  o  | Ad ogni pressione elimina l'ultimo allarme presente in lista.<br>Se premuto per più di un secondo, elimina tutti gli allarmi in lista.. |
|     | Permettono di scorrere gli allarmi presenti nelle diverse pagine.                                                                       |
|                                                                                        | Permette di entrare nella pagina di storico degli allarmi.                                                                              |

### 7.3.1 Storico degli allarmi

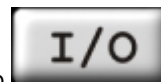
| STORICO ALLARMI 99/99                                                             |            |       |     |       |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|-------|-----|-------|-------|
| idx                                                                               | date       | hour  | num | par1  | par2  |
| 1->                                                                               | 99/99/9999 | 99:99 | 999 | 99999 | 99999 |
| 2->                                                                               | 99/99/9999 | 99:99 | 999 | 99999 | 99999 |
| 3->                                                                               | 99/99/9999 | 99:99 | 999 | 99999 | 99999 |
| 4->                                                                               | 99/99/9999 | 99:99 | 999 | 99999 | 99999 |
|                                                                                   |            |       |     |       |       |
|  |            |       |     |       |       |

In questa pagina vengono archiviati tutti gli allarmi che si sono verificati nel funzionamento della macchina.

Le azioni possibili sono:

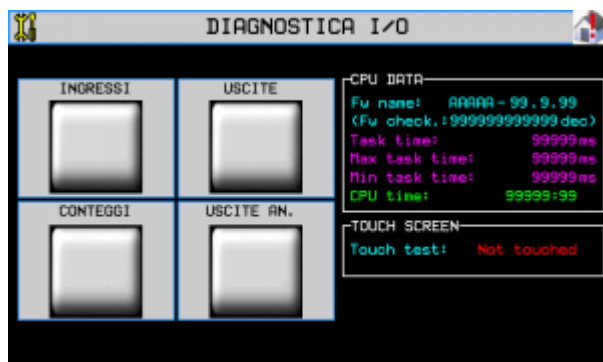
|                                                                                   |                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|  | Se premuto per più di un secondo, elimina tutte le segnalazioni dallo storico. |
|  | Permettono di scorrere le segnalazioni presenti nelle diverse pagine.          |

## 7.4 Diagnostica



Per accedere alla diagnostica, dalla pagina di **Principale** premere il tasto

Viene visualizzata la seguente pagina:



Da questa pagina è possibile accedere alle varie sezioni di diagnostica presenti:

|  |                   |
|--|-------------------|
|  | Ingressi digitali |
|  | Uscite digitali   |
|  | Conteggi          |
|  | Uscite analogiche |



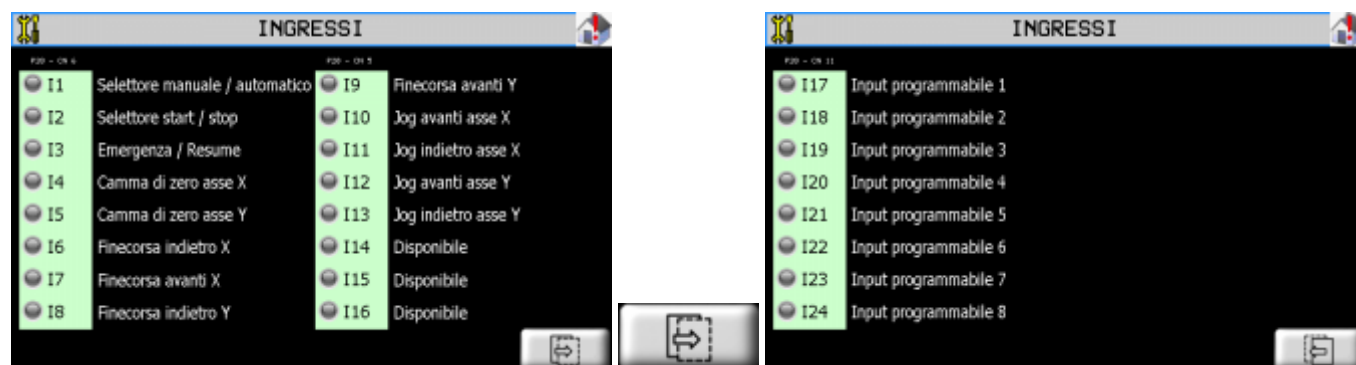
Per tornare alla **Pagina Principale** premere il tasto

## 7.4.1 Ingressi digitali



Per accedere alla pagina di diagnostica degli **Ingressi Digitali**, premere il tasto

Viene visualizzata la seguente pagina:



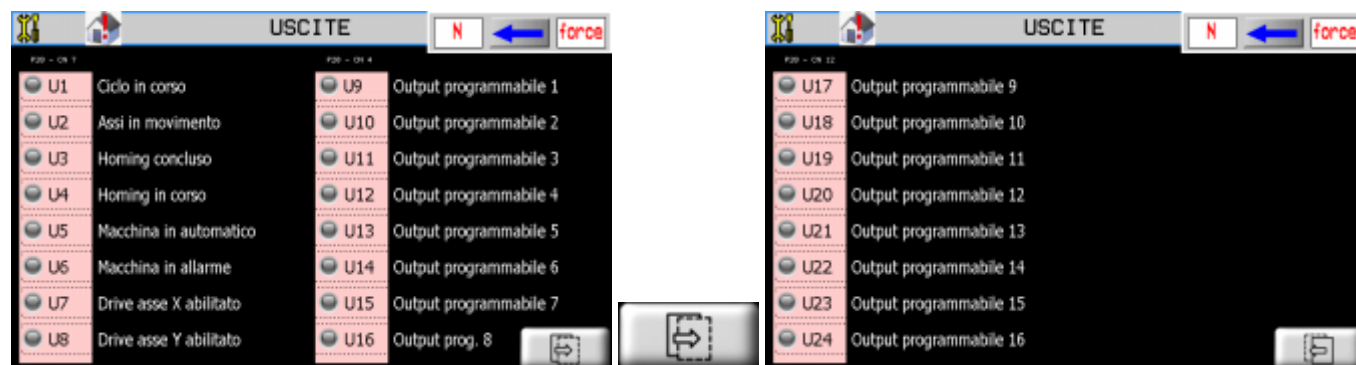
Per tornare al menù di **DIAGNOSTICA** premere il tasto

## 7.4.2 Uscite digitali



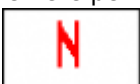
Per accedere alla pagina di diagnostica delle **Uscite Digitali**, premere il tasto

Viene visualizzata la seguente pagina:



### Forzatura delle uscite

Per accedere alla funzione di **forzatura delle uscite**:

1. Indirizzare il tasto  verso  → **Funzione attiva**
2. Premere sull'uscita per attivarla. Ripremere per disattivarla.
3. Indirizzare il tasto  verso  → **Funzione disattiva**
4. All'uscita dalla pagina la funzione si disattiva automaticamente.



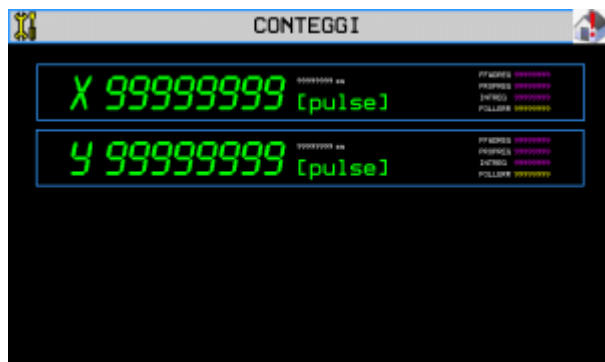
Per tornare al menù di **DIAGNOSTICA** premere il tasto

### 7.4.3 Conteggi



Per accedere alla pagina di diagnostica dei **Conteggi**, premere il tasto

Viene visualizzata la seguente pagina:



Viene visualizzato per ogni asse il conteggio in impulsi encoder.

In piccolo viene inoltre visualizzato il valore del conteggio in unità di misura, e sulla destra vengono visualizzati i registri relativi ai valori istantanei di feed-forward, parte proporzionale, parte integrale ed errore di inseguimento.



Per tornare al menù di **DIAGNOSTICA** premere il tasto

### 7.4.4 Uscite analogiche



Per accedere alla pagina di diagnostica delle **Uscite analogiche**, premere il tasto

Viene visualizzata la seguente pagina:



Viene visualizzato per ogni asse il valore della tensione in uscita, espressa in decimi di Volts.



Per tornare al menù di **DIAGNOSTICA** premere il tasto

## 8. Istruzioni programmabili

A seguire vengono descritte tutte le istruzioni utilizzabili in sequenza.

La colonna **T** prende i seguenti significati:

- **M** : istruzione di tipo “modale” (valida dal passo in cui è inserita per tutto il resto della sequenza).
- **S** : istruzione di tipo “singolo” (valida nel solo passo in cui è inserita).

### 8.1 Posizionamento degli assi

| Istruzione    | T | Argomento/i      | Descrizione                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------|---|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>X</b>      | S | Quota X          | Muove l'asse X dalla posizione in cui si trova alla posizione “Quota X” specificata numericamente.                                                                                                                              |
| <b>XN</b>     | S | n                | Muove l'asse X dalla posizione in cui si trova alla posizione memorizzata nel registro il cui indice è contenuto nella variabile locale n.                                                                                      |
| <b>Y</b>      | S | Quota Y          | Muove l'asse Y dalla posizione in cui si trova alla posizione “Quota Y” specificata numericamente.                                                                                                                              |
| <b>YN</b>     | S | n                | Muove l'asse Y dalla posizione in cui si trova alla posizione memorizzata nel registro il cui indice è contenuto nella variabile locale n.                                                                                      |
| <b>XY</b>     | S | Quota X, Quota Y | Muove l'asse X,Y dalla posizione in cui si trovano alla posizione “Quota X, Quota Y” in modo contemporaneo: l'asse che percorre lo spazio più lungo mantiene la sua velocità impostata e l'altro asse si adegua di conseguenza. |
| <b>XYN</b>    | S | nX, nY           | Muove l'asse X,Y dalla posizione in cui si trovano alla posizione memorizzata nei registri il cui indice è contenuto nelle variabili locali nX e nY.                                                                            |
| <b>XYI</b>    | S | Quota X, Quota Y | Muove un utensile vincolato ai due assi alle quote specificate in modo interpolato.                                                                                                                                             |
| <b>XYNI</b>   | S | nX, nY           | Muove l'asse X,Y in modo interpolato dalla posizione in cui si trovano alla posizione memorizzata nei registri il cui indice è contenuto nelle variabili locali nX e nY.                                                        |
| <b>STOP_X</b> | S | -                | Arresta in rampa l'asse X.                                                                                                                                                                                                      |
| <b>STOP_Y</b> | S | -                | Arresta in rampa l'asse Y.                                                                                                                                                                                                      |
| <b>VELX</b>   | M | Vel X            | Imposta una velocità assoluta (Vel X) per l'asse X.                                                                                                                                                                             |
| <b>VELX%</b>  | M | Vel X            | Imposta una velocità percentuale (Vel X) per l'asse X.                                                                                                                                                                          |
| <b>VELY</b>   | M | Vel Y            | Imposta una velocità assoluta (Vel Y) per l'asse Y.                                                                                                                                                                             |
| <b>VELY%</b>  | M | Vel Y            | Imposta una velocità percentuale (Vel Y) per l'asse Y.                                                                                                                                                                          |
| <b>VELXYI</b> | M | Vel I            | Imposta una velocità assoluta (Vel I) per il posizionamento interpolato.                                                                                                                                                        |
| <b>PRSTX</b>  | S | -                | Comando di ricerca di zero dell'asse X da sequenza con la modalità impostata in setup.                                                                                                                                          |
| <b>PRSTY</b>  | S | -                | Comando di ricerca di zero dell'asse Y da sequenza con la modalità impostata in setup.                                                                                                                                          |

I posizionamenti degli assi vengono eseguiti tramite un profilo trapezoidale con una fase di accelerazione lineare, una fase a velocità costante e una fase di decelerazione lineare.

Le istruzioni per il posizionamento degli assi si dividono in:

- Posizionamenti singoli (X, XN, Y, YN).
- Posizionamenti multipli (XY, XYN, XYI, XYIN).

### 8.1.1 Posizionamenti singoli

I posizionamenti singoli consistono nel posizionare un asse singolo (X o Y) alla quota specificata nel passo programmato oppure alla quota contenuta nel registro con indice specificato. La velocità di posizionamento per default è quella massima dell'asse in questione.

### 8.1.2 Posizionamenti multipli

I posizionamenti multipli si suddividono in:

- Posizionamenti multipli contemporanei (XY, XYN);
- Posizionamenti multipli interpolati (XYI, XYIN).

Nei posizionamenti multipli gli assi partono dalla posizione in cui si trovano e raggiungono la posizione con coordinate specificate come argomento. Tali coordinate possono essere espresse direttamente come valore oppure possono essere contenute in uno dei registri predisposti per ogni asse.

I posizionamenti multipli contemporanei vengono realizzati muovendo alla massima velocità l'asse che deve compiere più spazio, mentre l'asse che deve compiere meno spazio si adegua posizionandosi con una velocità inferiore. In tal modo il posizionamento dei due assi si conclude in modo quasi contemporaneo. Si dice "quasi" dato che non si tiene conto della parte di accelerazione e di decelerazione e quindi il posizionamento risultante può non risultare perfettamente rettilineo tra il punto di partenza e il punto di arrivo (vedi figura di esempio). La velocità di posizionamento per default è quella massima.

I posizionamenti multipli interpolati vengono realizzati calcolando le velocità da assegnare ai due assi in modo che la velocità di posizionamento risultante di un ipotetico utensile vincolato ai due assi sia quella specificata tramite l'istruzione VELXYI. Se non viene specificata la velocità di interpolazione, per default si utilizza la velocità minima tra le due velocità massime degli assi. In questo posizionamento viene tenuto conto anche delle fasi di accelerazione e di decelerazione del posizionamento.

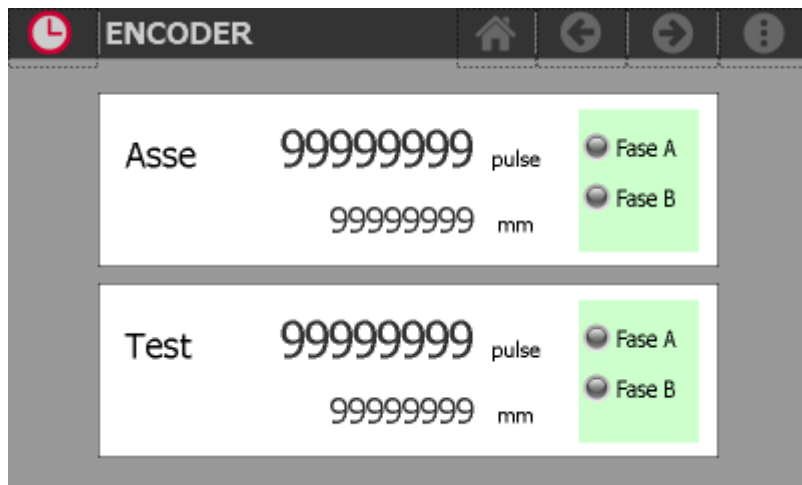
Queste due fasi vengono modificate in modo che entrambi gli assi concludano la accelerazione (o decelerazione) nello stesso istante. In questo modo la traiettoria tra punto di partenza e punto di arrivo risulta essere rettilinea (vedi figura).

## 8.2 Settaggio delle uscite

| Istruzione                                                                          | T | Argomento/i | Descrizione                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  | M | n           | Attiva l'uscita "n".                                                                  |
|  | M | n           | Disattiva l'uscita "n".                                                               |
|  | M | n, V        | Lampeggia l'uscita "n" con un periodo di lampeggio pari al valore "V" espresso in ms. |
|  | M | n, V        | Attiva l'uscita "n" dopo un periodo di attesa pari al valore "V" espresso in ms.      |
|  | M | n, V        | Disattiva l'uscita "n" dopo un periodo di attesa pari al valore "V" espresso in ms.   |

## 8.3 Attese di eventi

Premendo il tasto relativo ai **conteggi** si accede alla pagina.



Per tornare al menu di diagnostica premere sul tasto

## 8.4 Diagnostica delle uscite analogiche

Premendo il tasto relativo alle **uscite analogiche** si accede alla pagina.



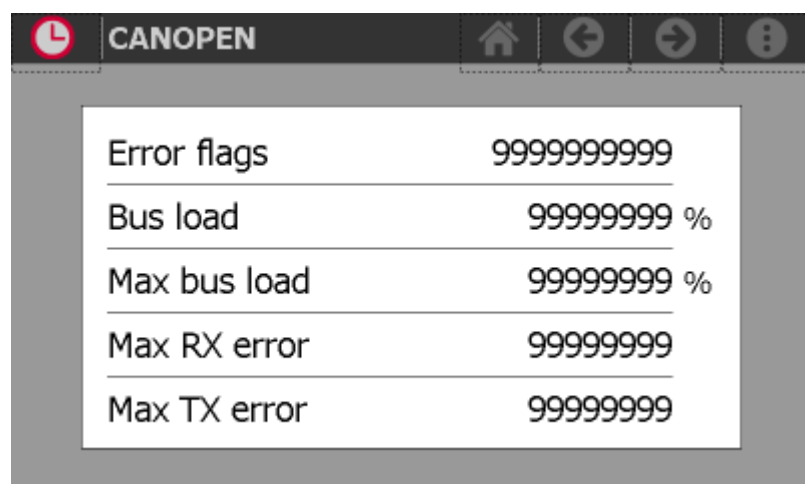
L'uscita analogica è espressa in Volt.



Per tornare al menu di diagnostica premere sul tasto

### 8.4.1 Diagnostica rete CAN

Premendo il tasto relativo alle **informazioni di sistema** si accede alla pagina.

The screenshot shows a diagnostic menu titled 'CANOPEN'. At the top, there is a navigation bar with a clock icon on the left and three icons (home, back, and info) on the right. The main content area displays a table with five rows of diagnostic data. Each row has a label on the left and a value on the right. The values are all '99999999', except for 'Bus load' and 'Max bus load' which are followed by a '%' symbol.

|              |            |
|--------------|------------|
| Error flags  | 9999999999 |
| Bus load     | 99999999 % |
| Max bus load | 99999999 % |
| Max RX error | 99999999   |
| Max TX error | 99999999   |



Per tornare al menu di diagnostica premere sul tasto

## 9. Allarmi

Per accedere alla sezione degli allarmi:

1. premere il tasto funzione **F6** -



2. oppure premere il tasto **MENU** sulla barra in alto



3. accedere agli allarmi con il tasto



| ALLARMI |      |                                      |    |            |        |
|---------|------|--------------------------------------|----|------------|--------|
| N.      | Cod. | Descrizione allarme                  | P  | Date       | Time   |
| 999     | 999  | ???????????????????????????????????? | 99 | 99/99/9999 | 99: 99 |
| 999     | 999  | ???????????????????????????????????? | 99 | 99/99/9999 | 99: 99 |
| 999     | 999  | ???????????????????????????????????? | 99 | 99/99/9999 | 99: 99 |
| 999     | 999  | ???????????????????????????????????? | 99 | 99/99/9999 | 99: 99 |
| 999     | 999  | ???????????????????????????????????? | 99 | 99/99/9999 | 99: 99 |
| 999     | 999  | ???????????????????????????????????? | 99 | 99/99/9999 | 99: 99 |
| 999     | 999  | ???????????????????????????????????? | 99 | 99/99/9999 | 99: 99 |
| 999     | 999  | ???????????????????????????????????? | 99 | 99/99/9999 | 99: 99 |
| 999     | 999  | ???????????????????????????????????? | 99 | 99/99/9999 | 99: 99 |
| 999     | 999  | ???????????????????????????????????? | 99 | 99/99/9999 | 99: 99 |

| Messaggio                             | Causa                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>FOLL - errore di inseguimento</b>  | Rilevato un errore di inseguimento superiore alla soglia permessa.                                                                                                    |
| <b>DATA - errore dati asse</b>        | Uno o più parametri dell'asse generano errore.<br>Il numero del parametro è indicato nella colonna <b>P</b><br>Fare riferimento al manuale del device <i>ANPOS2</i> . |
| <b>SYNC - sincronismo camma</b>       | L'ingresso di camma <b>I10</b> si è disattivato quando l'asse non era in tolleranza.                                                                                  |
| <b>CANBUS - rmc disconnesso</b>       | Uno dei moduli RMC non risulta connesso.<br>Il numero del modulo è indicato nella colonna <b>P</b>                                                                    |
| <b>CAM - camma rotta</b>              | L'ingresso di camma <b>I10</b> si è attivato due volte consecutive senza che sia intervenuto l'ingresso di <b>PMS Z1</b> .                                            |
| <b>PMS - pms rotto</b>                | L'ingresso di <b>PMS Z1</b> si è attivato due volte consecutive senza che sia intervenuto l'ingresso di camma <b>I10</b> .                                            |
| <b>TOLL - Asse fuori tolleranza</b>   | Concluso un posizionamento fuori tolleranza.                                                                                                                          |
| <b>TEST - Errore con encoder test</b> | Differenza tra l'encoder dell'asse e quello di test, superiore alla soglia impostata in setup.                                                                        |
| <b>ALGR - Errore dell'algoritmo</b>   | Il calcolo della quota di posizionamento successiva ha trovato un errore.                                                                                             |

Sulla barra laterale viene indicato il numero degli allarmi attivi.

|  |                                    |
|--|------------------------------------|
|  | Scorre gli allarmi verso l'alto.   |
|  | Scorre gli allarmi verso il basso. |
|  | Comando di cancellazione allarmi.  |



Pagina di storico allarmi.

## 9.1 Storico allarmi

In questa pagina è visualizzato lo storico degli ultimi 200 allarmi intervenuti. Per ogni allarme è indicata la data e l'ora di intervento.

| STORICO ALLARMI |      |                                      |    |            |       |
|-----------------|------|--------------------------------------|----|------------|-------|
| N.              | Cod. | Descrizione allarme                  | P  | Date       | Time  |
| 999             | 999  | ???????????????????????????????????? | 99 | 99/99/9999 | 99:99 |
| 999             | 999  | ???????????????????????????????????? | 99 | 99/99/9999 | 99:99 |
| 999             | 999  | ???????????????????????????????????? | 99 | 99/99/9999 | 99:99 |
| 999             | 999  | ???????????????????????????????????? | 99 | 99/99/9999 | 99:99 |
| 999             | 999  | ???????????????????????????????????? | 99 | 99/99/9999 | 99:99 |
| 999             | 999  | ???????????????????????????????????? | 99 | 99/99/9999 | 99:99 |
| 999             | 999  | ???????????????????????????????????? | 99 | 99/99/9999 | 99:99 |
| 999             | 999  | ???????????????????????????????????? | 99 | 99/99/9999 | 99:99 |
| 999             | 999  | ???????????????????????????????????? | 99 | 99/99/9999 | 99:99 |



Scorre verso l'alto.



Scorre verso il basso.



Cancellazione storico.



Passaggio alla pagina degli allarmi.

## 10. Info di sistema

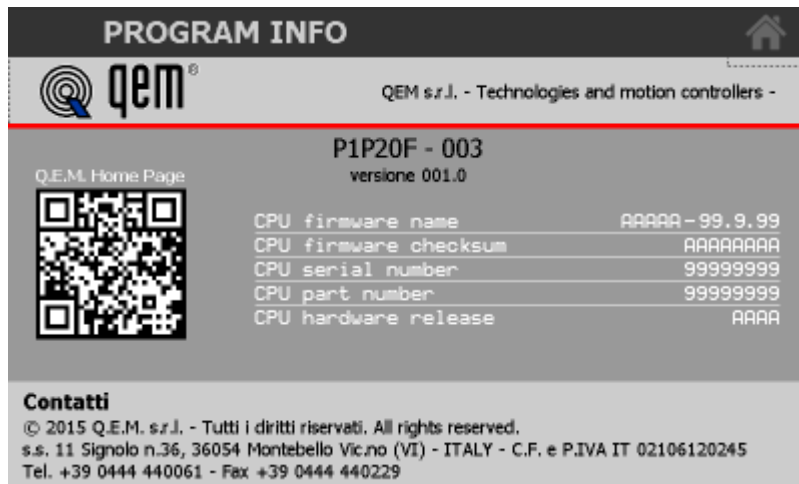
Per accedere alla sezione delle info di sistema:



1. premere il tasto **MENU** sulla barra in alto



2. accedere alla funzione con il tasto apposito



Sono elencate le info di diagnostica delle CPU, più altre informazioni utili all'identificazione dello strumento, il software installato e come contattare la casa produttrice.

|                              |                                       |
|------------------------------|---------------------------------------|
| <b>CPU firmware name</b>     | Versione del firmware                 |
| <b>CPU firmware checksum</b> | Checksum del firmware                 |
| <b>CPU serial number</b>     | Serial number della CPU installata    |
| <b>CPU part number</b>       | Part number della CPU installata      |
| <b>CPU hardware release</b>  | Release hardware della CPU installata |

## 11. Assistenza

Per poterti fornire un servizio rapido, al minimo costo, abbiamo bisogno del tuo aiuto.

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                                                                                                                                                                            |
| <p>Segui tutte le istruzioni fornite nel manuale <a href="#">MIMAT</a></p>        | <p>Se il problema persiste, compila il „Modulo richiesta assistenza“ nella pagina <a href="#">Contatti</a> del sito <a href="http://www.qem.it">www.qem.it</a>.<br/>I nostri tecnici otterranno gli elementi essenziali per comprendere il tuo problema.</p> |

## Riparazione

Per poterVi fornire un servizio efficiente, Vi preghiamo di leggere e attenerVi alle indicazioni qui [riportate](#)

## Spedizione

Si consiglia di imballare lo strumento con materiali in grado di assorbire eventuali cadute.

|                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         |                                                                                                                                                                             |                                                                                                  |
| <p>Utilizzare l'imballo originale: deve proteggere lo strumento durante il trasporto.</p> | <p>Allega:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Una descrizione dell'anomalia;</li> <li>2. Parte dello schema elettrico in cui è inserito lo strumento</li> <li>3. Programmazione dello strumento (setup, quote di lavoro, parametri...).</li> </ol> | <p>Una descrizione approfondita del problema ci consentirà di identificare e risolvere rapidamente il tuo problema.<br/>Un accurato imballaggio eviterà ulteriori inconvenienti.</p> |

Documento generato automaticamente da **Qem Wiki** - <https://wiki.qem.it/>

Il contenuto wiki è costantemente aggiornato dal team di sviluppo, è quindi possibile che la versione online contenga informazioni più recenti di questo documento.